SMS

CE

VÁLY /CVHx/ WALZEN

EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund
Operational Programme Entreprise
and Innovations for Competitiveness

VÁLY /CVHx/
WALZEN

Vály Cambridge CVHx

Vály CVHx jsou multifunkčním profesionálním nářadím nezastupitelným v agrotechnice na orné půdě i údržbě trvalých travních porostů. Vynikají především robusností a tuhostí rámu, který je zhotoven ze silnostěných ocelových profilů a výpalků z vysokopevnostní oceli, zvláštní pozornost zaslouží bohaté nadimenzování čepů křídel rámu. Další předností je mimořádně vysoká variabilita výbavy, která umožňuje přizpůsobit stroj v maximální možné míře agrotechnickým požadavkům a půdním podmínkám.
Práce se strojem je velmi pohodlná, všechny funkce lze ovládat z kabiny traktoru od rozkládání do pracovní polohy, přes hydraulické vypínání a zapínání smykové lišty až po monitoring a ovládání práce secí nástavby.

Walzen CVHx

Die CVHx-Walzen sind Multifunktions-Profimaschinen, die bei der landwirtschaftlichen Bearbeitung des Ackerbodens, sowie bei der Pflege von Grasbeständen unvertretbar sind.
Sie zeichnen sich vor allem durch die Robustheit und Festigkeit des Rahmens aus, der aus dickwandigen Stahlprofilen und Brennteilen aus Hochfestigkeitsstahl gefertigt ist. Eine besondere Aufmerksamkeit verdient die großzügige Dimensionierung der Bolzen an den Rahmenflügeln.
Ein weiterer Vorteil ist die außerordentlich hohe Variabilität der Ausstattung, die es ermöglicht, die Maschine an die agrotechnischen Anforderungen und Bodenverhältnisse im höchsten Maße anzupassen.
Die Arbeit mit der Maschine ist sehr bedienerfreundlich, alle Funktionen können von der Kabine des Traktors aus betätigt werden.
Vom Umschwenken in die Arbeitsposition, über die hydraulische Verstellung der Schleppenleiste bis zur Überwachung und Ansteuerung der Sämaschine.

Lze volit tyto základní pracovní sestavy:
Man kann von folgenden grundlegenden Arbeitssets wählen:

1 základní rám vybavený cambridge válcem, nebo hladkým válcem pro základní agrotechnické úkony na orné půdě.

Grundrahmen mit Cambridge-Walze oder mit glatter Walze für die optimale Bearbeitung des Ackerbodens.

2 výbava cambridge válcem a pružným smykem jako mimořádně účinný prostředek pro zpracování hrubé brázdy.

Ausstattung mit Cambridge-Walze und mit der Schleppe als ein äußerst wirksames Mittel für die Einebnung von groben Ackerfurchen.

3 výbava Z-válcem a prutovými branami, nebo pružným smykem pro agrotechniku na travních porostech.

Ausstattung mit Z-Walze und mit Striegel oder mit der Schleppe für den Einsatz an Grasbeständen.

4 výbava podle bodu 3) doplněná secím zařízením pro přísev travních porostů, nebo zakládání nových travních porostů.

Ausstattung wie unter Punkt 3), ergänzt um die Sämaschine zur Nachsaat auf Grasbeständen oder zum Anlegen von neuen Grasbeständen.

VÁLY /CVHx/
WALZEN

Výkyv křídel rámu je až 30 cm. ***(Ausschwenkung der Rahmeflügel bis 30 cm).***

Standartní výbava

- předepsané osvětlení pro provoz po komunikacích
- originální systém rozkládání stroje do pracovní polohy, který využívá hydraulického válce pomocí hydraulického akumulátoru jako pružnou jednotku s regulovatelným tlakem umožňuje roznesení váhy stroje v celé šířce záběru zcela rovnoměrně. Současně se umožňuje výkyv křídel rámu v jejich koncích až o +– 30 cm. Viz. obr.
- hydraulicky sklopná opěrná noha

Kotouče v sekcích jsou proti protočení na hřídeli axiálně staženy naprosto spolehlivým originálním systémem.

Hydraulický spínač automaticky zajišťuje správné uložení sekcí při skládání do transportní polohy.

Standardausstattung

- vorgeschriebene Beleuchtung für den Verkehr auf Straßen
- Die Konstruktion ermöglicht, dass beim Klappen in die Arbeitsstellung mit Hilfe eines Speichers, bei dessen der Druck verschieden eingestellt werden kann, dass Maschinengewicht völlig gleichmäßig über die ganze Arbeitsbreite verteilt wird. Gleichzeitig ermöglicht es die Ausschwenkung der Rahmenflügel an deren Enden bis zu +– 30 cm. siehe Bild.
- hydraulisch schwenkbare Stütze

Die Ringe jedes Walzensegmentes sind mit einer völlig zuverlässigen Konstruktion axial zusammengespannt und somit gegen Verdrehen an der Welle gesichert.

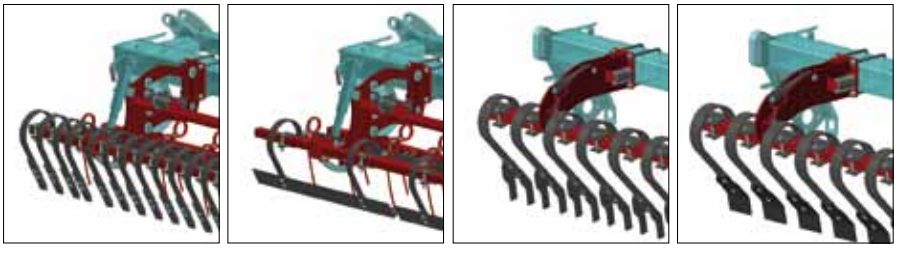
Der hydraulische Schalter sorgt automatisch für die richtige Lagerung der Walzenflügel beim Zusammenklappen in die Transportposition.

Každá z výše uvedených výbav může být provedena variantně podle specifických potřeb a podmínek následovně:

Jede der oben beschriebenen Ausstattung kann Verschieden nach kundenspezifischen Anforderungen und Bedingungen folgendermaßen ausgeführt werden:

1 Typy válců / Walzentypen

2 Typy pružných smyků a bran / Schleppentypen



Model *(Modell)*		CVH 630	CVH 830
Pracovní šířka *(Arbeitsbreite)*	**mm**	6 300	8 300
Transportní šířka *(Transportbreite)*	**mm**	2 340	2 320
Hmotnost s pružným smykem *(Gewicht mit der gefederte Schleppe)*	**kg**	4 700	5 950
Hmotnost bez pružného smyku *(Gewicht ohne gefederte Schleppe)*	**kg**	4 300	5 450
Pracovní rychlost *(Arbeitsgeschwindigkeit)*	**km/h**/*St.*	10-13	10-13
Energetický zdroj *(Kraftbedarf)*	**kW**	70/130	100/160

3 Doporučené secí nástavby
Empfohlene Sämaschinen

PS300 (300 l zásobník) a PS500 (500 l zásobník) mají 2 ventilátory, které mohou být s elektrickým pohonem (8 vývodů-hadic), nebo s hydraulickým pohonem (16 vývodů-hadic).

PS 300 (300l Bahälter) oder PS 500 (500l Behälter) sind mit elektrischem Doppelgebläse, (8 Ausgänge) oder mit hydraulischem Gebläse (bis 16 Ausgänge) ausgerüstet.

PS800 (800 l zásobník) má 1 ventilátor s hydraulickým pohonem a 16, nebo 32 vývodů-hadic.

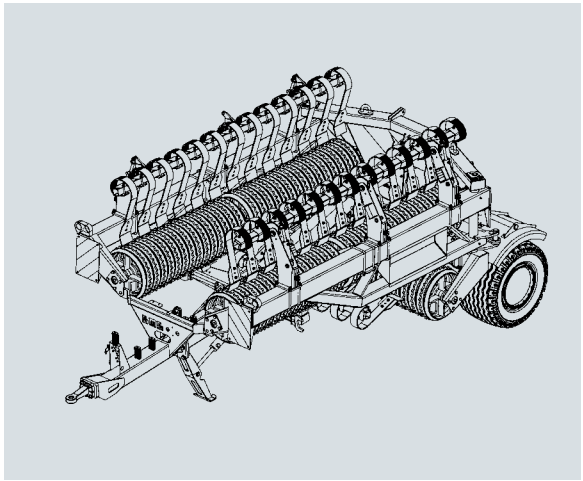
PS 800 (800l Behälter) mit hydraulischem Gabläse (bis 32 Ausgänge).

Sečky jsou vybaveny monitorovací a řídící jednotkou k ovládání z kabiny traktoru.

Die Sämaschinen sind geliefert mit Steuermodulen fur Steuerung der Maschine aus Schlepperkabine.

V případě využití secí nástavby se doporučuje vybavit stroj obslužnou plošinou zajišťující pohodlný přístup.

Wenn eine Sämaschine genommen wird, wird empfohlen, die Maschine mit einer Befülltreppe für einen bequemen und sicheren Zugang zum Saatguttank auszurüsten.



4 Další volitelná výbava

- stroj může být podle provedení připojen k traktoru do horního, nebo spodního závěsu pevným, nebo otočným okem, rozporkou do ramen hydraulického závěsu, nebo pomocí kulového závěsu typu K80
- pracovní sekce jsou uloženy ve výklopných ložiscích UCF210 v domečcích z kvalitní tvárné litimy GGG50 nebo pro případ práce v extremních podmínkách v domečcích s gumovým silentblokem
- vzduchový, nebo hydraulický brzdový systém, který s dostatečně dimenzovanou nápravou umožňuje transportní rychlost až 40 km/h

Sonstige optionale Ausstattung

- die Maschine kann je nach Ausführung am Dreipunkt, mit einer fixen oder drehbaren Zugöse, mit Unterlenkeranhängung oder mithilfe einer K80 Kugelkopfzugöse an den Traktor angehängt werden
- die Walzensegmente sind mit Pendellager der Type UCF210 in Gehäusen aus Stahlguss (GGG50) oder in Gummi-Metallgehäusen, für Arbeit unter extremen Bedingungen, gelagert
- Druckluft- oder hydraulisches Bremssystem, das gemeinsam mit der großzügig dimensionierten Achse die Transportgeschwindigkeit von bis 40 km/h erlaubt

2016

SMS CZ s.r.o., náměstí U Saské brány 12, 337 01 Rokycany, Czech Republic
Tel.: 371 722 137-9, 371 725 567-8, Fax: 371 722 596, e-mail: sms@smscz.cz